

DVD 5001

DVD Player

Bedienungsanleitung; Seite 1



Art.-Nr. 7711.255

The word 'DURABASE' is displayed in a large, light gray, sans-serif font. A white star icon is positioned to the left of the 'D'.

The word 'DURABASE' is displayed in a bold, white, sans-serif font on a black background. A white star icon is positioned to the left of the 'D'.

English



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

Italian



Aiutateci a proteggere l'ambiente!

Rispettate le normative locali in vigore: portare il vostro apparecchio elettrico in disuso presso un apposito centro di raccolta autorizzato

German



Sie können helfen die Umwelt zu schützen!

Bitte respektieren Sie die lokalen Regelungen: Bringen Sie defekte Elektro-und Elektronik-Geräte in die dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen.

French



Vous pouvez aider à protéger l'environnement!

Veuillez respecter les règlements local : apportez les appareils électronique et électro défectueux dans les postes d'enlèvement des déchets prévus pour cela.

Inhalt

1 SICHERHEITSHINWEISE	1
2 BEDIENELEMENTE	2
2.1 Vorderseite	2
2.2 Rückseite	2
2.3 Fernbedienung	3
3 BATTERIEN EINLEGEN	4
4 ANSCHLÜSSE	5
4.1 Audioausgang	5
4.2 Videoausgang	5
4.3 A/V-Ausgang	6
5 WIEDERGABEFORMATE	7
5.1 DVD	7
5.2 MP3 und WMA	7
5.3 Audio-CD	8
5.4 JPEG	8
6 SYSTEMEINSTELLUNGEN	9
6.1 Spracheinstellungen	10
6.2 Bildeinstellungen	10
6.3 Audioeinstellungen	10
6.4 Allgemeine Einstellungen	12
7 Fehlerbehebung	12
8 Technische Daten	13



1. Sicherheitshinweise

1.1. Vorsicht

Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und in Betrieb nehmen.

Heben Sie die Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später bei Bedarf darin nachschlagen können.

- Im Gerät treten gefährlich hohe Spannungen auf. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder auseinander zu nehmen. Reparaturen dürfen nur von Fachwerkstätten durchgeführt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit und setzen Sie es keinen Flüssigkeiten aus (Regen, Wasser) - Brand- und Stromschlaggefahr!
- Das Gerät enthält ein Lasersystem. Wenn Sie die Sicherheitssperren umgehen oder beschädigen und das Gerät öffnen, tritt Laserstrahlung aus. Augenkontakt vermeiden!
- Reparaturen dürfen nur von Fachwerkstätten durchgeführt werden.
- Das Gerät wurde nach den Vorschriften für Digitalgeräte der Klasse B geprüft. Es erfüllt alle Anforderungen, die an CE-Geräte gestellt werden.

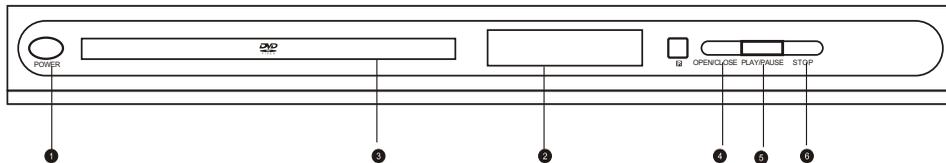
1.2. Sicherheitsinformationen

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie später bei Bedarf darin nachschlagen können.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf wackligen Racks, Regalen, Tischen u.ä. auf. Das Gerät könnte umkippen, beschädigt werden und schwere Verletzungen bzw. Geräteschäden verursachen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Sprays. Das Gerät wird mit einem angefeuchteten Lappen gereinigt.
- Bei Unwetter oder längerem Nichtgebrauch sollten Sie den Netzstecker ziehen.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden, da sonst das Gerät überhitzen kann – Brandgefahr! Stellen Sie keine Vasen o.ä. auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nach Möglichkeit nicht in der unmittelbaren Nähe von Verstärkern, Heimkinoanlagen u.ä. auf.
- Zulässige Betriebsspannung: 230 V, 50 Hz. Das Gerät darf nicht mit anderen Spannungen betrieben werden.
- Die Lüftungsöffnungen müssen frei bleiben und das Gerät darf nicht direkt neben Wärmequellen betrieben werden.

2. Bedienelemente

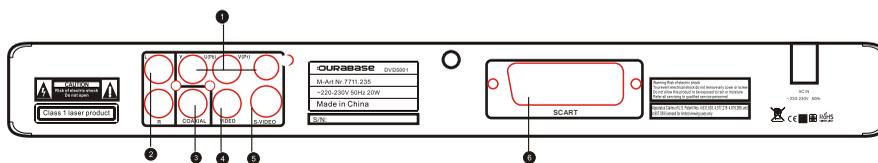
2.1. Vorderseite



1. Betriebsschalter
2. Display
3. DVD-Fach
4. Öffnen / Schließen
5. Wiedergabe / Pause

6. Stopp

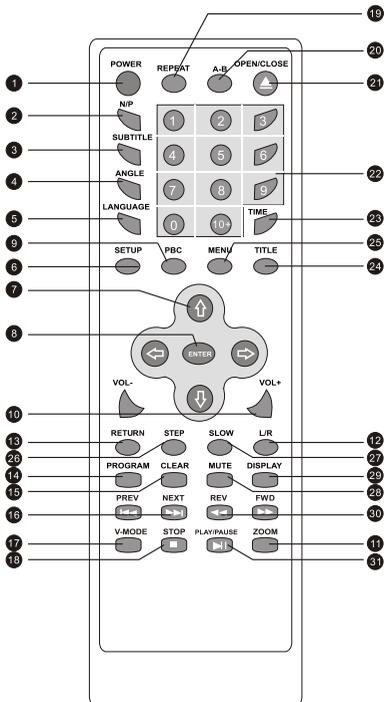
2.2. Rückseite



1. Bildausgabe als Komponentensignal
2. Audioausgang (L/R)
3. Koaxialausgang für Digitalaudio

4. Bildausgabe als Composite-Video
5. S-Video-Ausgang
6. SCART-Anschluss (A/V)

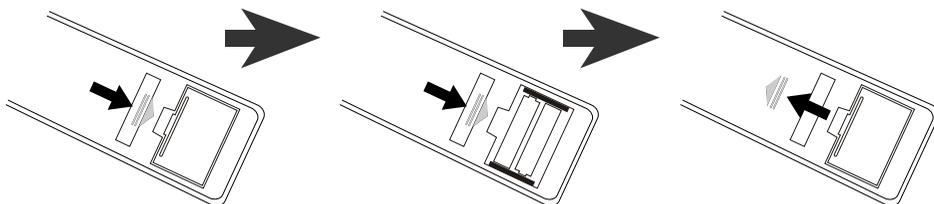
2.3. Fernbedienung



1. Betriebsschalter
2. Schaltet zwischen PAL und NTSC um
3. Blendet die Untertitel ein oder aus (falls es DVD Untertitel hat)
4. Wählt die Kameraperspektive aus (falls von DVD unterstützt)
5. Wählt die Synchronsprache bzw. das Audiosystem aus (Dolby Digital AC3 oder DTS), sofern die Funktion von der DVD angeboten wird
6. Ruft das Systemeinstellungs-Menü auf
7. Pfeiltasten
8. Eingabebestätigung
9. Ruft das PBC-Steuerungsmenü auf (nur für VCD)
10. Stellt die Lautstärke ein
11. Vergrößert einen Bildausschnitt (Zoom)
12. Wählt den Audiokanal aus (L oder R)
13. **RETURN**
14. Ruft die Playlistenfunktion auf
15. Löscht die aktuelle Textanzeige
16. Wechselt zum nächsten Track oder Kapitel (NEXT) bzw. zum vorherigen Track oder Kapitel (BACK)
17. Legt fest, welches Videosignal ausgegeben wird
18. Stopp
19. Ruft die Wiederholungsfunktionen auf
20. Startet die Ausschnittswiederholung
21. Öffnet bzw. schließt das DVD-Fach
22. Zifferntasten
23. Startet die Wiedergabe an der festgelegten Stelle (Spieldauer)
24. Ruft das DVD-Titelmenü auf
25. Ruft das DVD-Startmenü auf
26. Startet die Einzelbildwiedergabe
27. Startet die Wiedergabe in Zeitlupe
28. Schaltet die Lautsprecher aus
29. Zeigt Informationen zur DVD und zur Spieldauer an
30. Vorlauf und Rücklauf
31. Wiedergabe und Pause

3. Batterien einlegen

So legen Sie die Batterien ein



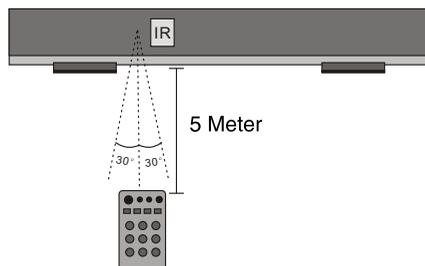
1. Nehmen Sie den Deckel ab (s. Abb.).

2. Setzen Sie zwei Batterien des Typs AAA ein.

3. Schließen Sie das Batteriefach.

HINWEIS: Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität (+/-).

Entfernung zwischen Fernbedienung und Player



Die Fernbedienung muss auf den Infrarotsensor links neben dem DVD-Fach gerichtet werden.

Die Fernbedienung muss in einem Winkel von max. 30° auf den Infrarotsensor zeigen und darf sich höchstens 5 Meter vom Gerät entfernt befinden.

4. Anschlüsse

4.1. Audioausgang

Der Player bietet mehrere Möglichkeiten, das Audiosignal auszugeben.

Die beste Qualität erreichen Sie durch den Anschluss eines digitalen Koaxialkabels.

Bei dieser Art der Verbindung wird ein 2.1-Signal ausgegeben.

Das setzt jedoch voraus, dass die DVD über Tonspuren für DTS Digital und Dolby Digital AC3 verfügt und der Verstärker diese Formate unterstützt.

Verbinden Sie den Koaxialausgang an der Rückseite des Players mit dem entsprechenden Eingang des Verstärkers bzw. der Anlage.



Koaxialausgang für Digitalaudio
(auf der Rückseite des DVD-
Players)



Koaxialkabel

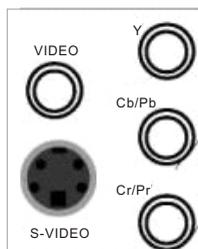


5.1-Verstärker mit DTS Digital-
und Dolby Digital AC3-Dekoder

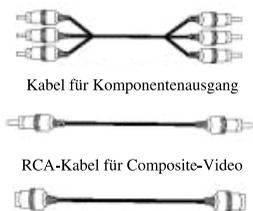
Passen Sie im Menü für die Systemeinstellungen die Soundfunktionen an (s. Abschnitte 6.3 und 6.4).

4.2 Videoausgang

Sie können den DVD-Player auch über die Anschlüsse *Composite-Video*, *S-Video* oder *Komponentenvideo (YUV)* an den Fernseher anschließen.



Videoausgang (auf der Rückseite
des DVD-Players)



Kabel für Komponentenausgang

RCA-Kabel für Composite-Video

S-Video-Kabel



Fernseher mit Eingängen für
Composite-Video, Komponentenvideo
und S-Video

Die beste Qualität bietet der Komponentenausgang, gefolgt von S-Video. Die niedrigste (aber immer noch akzeptable) Qualität bietet Composite-Video.

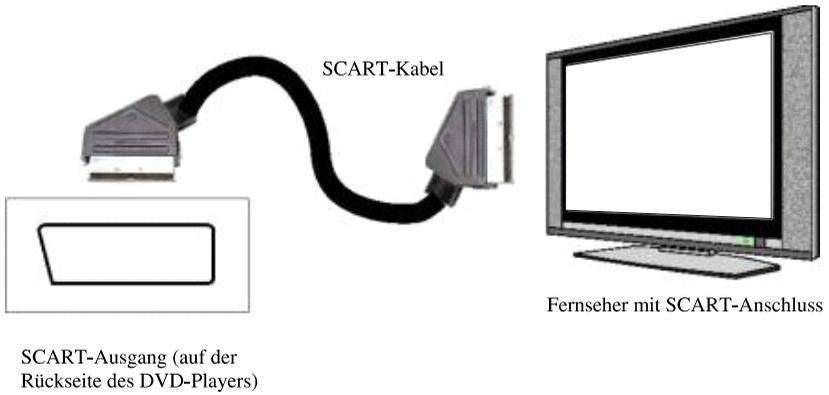
Nachdem Sie die Videokabel angeschlossen haben, müssen Sie die Audiokabel anschließen (s. Abschnitt 4.1).

Hinweis: Wenn Sie den S-Video-Anschluss verwenden, können Sie nicht gleichzeitig ein Composite-Video-Kabel anschließen.

Passen Sie im Menü für die Systemeinstellungen die Videofunktionen an (s. Abschnitt 6.2).

4.3. SCART-Anschluss

Wenn Sie den DVD-Player mittels SCART-Kabel mit dem Fernseher verbinden, müssen Sie kein zusätzliches Audiokabel anschließen.



Stellen Sie die Option RGB im Menü für die Videoeinstellungen ein (s. Abschnitt 6.2).

5. Wiedergabeformate

5.1. DVD

Wenn Sie eine DVD einlegen, wird automatisch das Startmenü der DVD angezeigt. In diesem Menü steht, je nach DVD, eine Vielzahl von Optionen zur Auswahl (Wiedergabe, Outtakes, Interviews, Synchronsprache, Menüsprache usw.).

DVD-Wiedergabe:

- Drücken Sie die Taste MENU, um das Startmenü der DVD aufzurufen.
- Falls sich mehrere Titel (Spielfilme) auf der DVD befinden, rufen Sie das Titelmény mit der Taste TITLE auf.
- Die folgenden Wiedergabefunktionen stehen zur Auswahl: Wiedergabe, Pause, Stopp, Einzelbild, Zoom, Zeitlupe, Überspringen(«↑ »↑), Wiederholung und Ausschnittswiederholung.
- Mit der Taste NEXT wechseln Sie zum nächsten Kapitel (Filmabschnitt) und mit der Taste PREV zum vorherigen Kapitel.
- Wenn Sie die Taste TIME drücken, können Sie die Wiedergabe direkt an der gewünschten Stelle starten.



Mit den vertikalen Pfeiltasten stellen Sie den Zeitpunkt ein (d.h. die Spieldauer). Alternativ können Sie auch einen Titel bzw. ein Kapitel auswählen (Funktion TIME/CHAPTER). Geben Sie den Zeitpunkt mit den Zifferntasten ein und drücken Sie anschließend die Taste ENTER.

- Wählen Sie mit der Taste LANGUAGE das Audiosystem aus (Dolby Digital AC3 oder DTS), sofern diese Funktion von der DVD angeboten wird.
- Mit der Taste ANGLE legen Sie Kameraperspektive fest (falls diese Funktion von der DVD unterstützt wird).
- Mit der Taste SUBTITLE können Sie die Untertitel ein- oder ausblenden (falls diese Funktion von der DVD unterstützt wird).
- Stellen Sie die Lautstärke mit der Taste VOL+ bzw. VOL- ein.

5.2. MP3 und WMA

Wenn Sie eine CD mit MP3- oder WMA-Dateien einlegen, startet der Player automatisch die Wiedergabe der ersten Datei aus dem ersten Verzeichnis.



- Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Track aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste ENTER.
- Um in das nächste Verzeichnis zu wechseln, wählen Sie den letzten Track aus und drücken die Abwärts- oder Rechtspfeiltaste.
- Um in das vorherige Verzeichnis zu wechseln, wählen Sie den ersten Track aus und drücken die Aufwärts- oder Linkspfeiltaste.
- Alle normalen Wiedergabefunktionen stehen zur Auswahl.
- Über die Taste PROGRAM können Sie Playlisten zusammenstellen (s. Abschnitt 5.2).

5.3. Audio-CD

Wenn Sie eine Audio-CD einlegen, startet der Player automatisch die Wiedergabe des ersten Tracks.

- Die folgenden Wiedergabefunktionen stehen zur Verfügung: Wiedergabe, Pause, Stopp, nächster Track (NEXT), vorheriger Track (PREV), Überspringen und Wiederholung.
- Playlisten werden über die Taste PROGRAM zusammengestellt (s. vorstehenden Abschnitt).
- Wenn Sie die Taste DISPLAY drücken, werden die Art der CD, die abgelaufene Spieldauer, die Restspieldauer, die Nummer des aktuellen Tracks und die Gesamtzahl der Tracks angezeigt.

5.4. JPG- bzw. JPEG-Bilddateien

Wenn Sie eine CD einlegen, auf der sich Bilder bzw. Photos im JPEG-Format befinden, werden die einzelnen Bilder nacheinander als Diashow angezeigt.

- Mit der Taste ANGLE können Sie die Bilder drehen.
- Verwenden Sie die Taste ZOOM, um einen Bildausschnitt zu vergrößern.
- Mit der Taste TITLE rufen Sie die Übersichtsdarstellung (Album) auf.
- Es können maximal neun Bilder gleichzeitig angezeigt werden. Mit der Taste NEXT wechseln Sie zu den nächsten neun Bildern und mit der Taste PREV zu den vorherigen neun Bildern.

Um ein Bild größer darzustellen, wählen Sie es mit den Pfeiltasten aus und bestätigen die Auswahl mit der Taste ENTER.

Mit der Taste STOP rufen Sie das Anzeigemenü auf.



6. SYSTEMEINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Taste SETUP, um das Menü für die Systemeinstellungen aufzurufen. Die folgenden Untermenüs stehen zur Auswahl:

- Sprache (Language)
- Video
- Lautsprecher (Speaker)
- Audio
- Altersfreigabe und Freischaltung (Rating)

Wählen Sie die gewünschte Funktion mit den Pfeiltasten aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste ENTER.

6.1. Sprache (Language)



In diesem Menü bestimmen Sie die Menüsprache (Player-Menüs und DVD-Menüs), die Untertitelsprache und die Synchronsprache.

Es stehen mehrere Sprachen zur Auswahl.

6.2. Videoeinstellungen



TV SYSTEM: Hier wählen Sie aus, welche Fernsehnorm der Fernseher unterstützt (für Deutschland wählen Sie die Option PAL).

VIDEO OUTPUT: Hier legen Sie fest, welchen Videoausgang Sie verwenden (s. Abschnitte 4.2 und 4.3).

- S-VIDEO: Bildausgabe als S-Video-Signal
- YUV: Bildausgabe als Komponentensignal
- RGB: Bildausgabe als RGB-Signal

VISION MODE: Hier legen Sie das Seitenverhältnis fest (Bildschirm füllende Darstellung, Originalverhältnis, horizontale Anpassung, vertikale Anpassung, Anpassung an Bildschirm, Pan & Scan).

6.3. Audio



Hier legen Sie fest, in welchem Format das digitale Audiosignal ausgegeben wird (nur für optischen Anschluss bzw. Koaxialanschluss) (s. Abschnitt 4.1).

RAW: Das DVD-Tonsignal wird unbearbeitet ausgegeben. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie Digital DTS oder Dolby Digital AC3 nutzen wollen (setzt voraus, dass Sie ein optisches Kabel bzw. ein Koaxialkabel angeschlossen haben).

PCM: Für die Ausgabe eines Stereosignals (2 Kanäle). Wenn Sie diese Einstellung verwenden, sollten Sie die Option LOWER SAMPLING RATE aktiviert haben (die Option wird weiter unten erläutert).

Mit dem Lautsprechertest können Sie prüfen, ob alle Lautsprecher korrekt angeschlossen sind. Wählen Sie dazu nacheinander die einzelnen Lautsprecher aus und überprüfen Sie, dass der Testton zu hören ist.

Mit der Option DRC (Dynamic Range Control) können Sie den Audio-Dynamikbereich einschränken. Dabei werden die lauten Töne leiser wiedergegeben, ohne dass die leisen Töne ebenfalls leiser werden. Diese Option bietet sich beispielsweise an, wenn Sie sich abends Action-Filme anschauen wollen, ohne Ihre Nachbarn zu stören.

Wenn Sie die Option PCM für das digitale Audiosignal ausgewählt haben, können Sie mit der Funktion DOWN SAMPLING festlegen, wie die Tonausgabe erfolgen soll.

ON: Verringert die Abtastrate (d.h. die Klangqualität).

OFF: Die normale Abtastrate wird verwendet.

Hinweis: Die Abtastrate ist ein Indikator für die Qualität von digitalem Tonmaterial. Je höher die Abtastrate, desto besser die Qualität. Ändern Sie die Voreinstellung nur, wenn der Digitalverstärker Audiosignale mit einer Abtastrate von 96 kHz verarbeiten kann.

6.4. Altersfreigabe und Freischaltung (Rating)



Hier können sie festlegen, bis zu welcher Altersfreigabe DVDs abgespielt werden sollen. Zusätzlich können Sie das Passwort für die Altersfreigabe ändern (Voreinstellung: 1234) und das Gerät wieder auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

7 Fehlerbehebung

Bevor Sie sich beim Auftreten eines Problems an Ihren Fachhändler oder den Kundendienst wenden, sollten Sie in der nachstehenden Tabelle nachschauen, ob Sie die Problemursache selbst finden und beheben können.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät schaltet sich nicht ein	<ol style="list-style-type: none"> 1. Netzstecker nicht angeschlossen 2. Netzstecker nicht richtig eingesteckt 3. Steckdose defekt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stecken Sie den Netzstecker ein. 2. Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn erneut in die Steckdose. 3. Verwenden Sie eine andere Steckdose.
Kein Ton	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kabel nicht richtig angeschlossen 2. DVD bzw. CD ist beschädigt oder verschmutzt 3. Gerät wurde stummgeschaltet 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie die Kabel korrekt an. 2. Reinigen Sie die Disc oder verwenden Sie eine andere Disc. 3. Drücken Sie die Taste MUTE.
Kein Bild	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kabel nicht richtig angeschlossen 2. Fernseher nicht richtig eingestellt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie die Kabel korrekt an. 2. Stellen Sie den Fernseher richtig ein.
Keine Farbe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falsche Fernsehnorm 2. Falsche Farbeinstellungen 3. Falsche Bildsignal-Ausgabeeinstellungen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die Taste SYSTEM und stellen Sie den Player richtig ein. 2. Passen Sie die Farbeinstellungen an. 3. Überprüfen Sie die Ausgabeeinstellungen.
Keine Wiedergabe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es wurde keine Disc eingelegt. 2. Die Disc wurde falsch eingelegt. 3. Feuchtigkeit/kondensation im Gerät 4. Gerät befindet sich nicht im Wiedergabemodus 5. Disc-Format wird nicht unterstützt 6. CD ist verschmutzt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Legen Sie eine Disc ein. 2. Legen Sie die Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein. 3. Lassen Sie das Gerät eine Stunde lang (ohne Disc) eingeschaltet, bevor Sie die Wiedergabe starten. 4. Drücken Sie die Taste PLAY, um das Gerät in den Wiedergabemodus zu schalten. 5. Verwenden Sie nur unterstützte Formate. 6. Säubern Sie die Disc von innen nach außen mit einem weichen Tuch.
Fehlfunktion der Fernbedienung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Fernbedienung ist nicht auf den Empfangssensor des Rekorders ausgerichtet 2. Der Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät ist größer als 8 Meter 3. Die Batterien der Fernbedienung sind erschöpft 4. Die Sichtverbindung zwischen Gerät und Fernbedienung wird behindert 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor. 2. Verringern Sie den Abstand. 3. Tauschen Sie die Batterien aus. 4. Entfernen Sie das Hindernis.
Plötzliche Fehlfunktion	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die eingelegte Disc ist verschmutzt, zerkratzt oder entspricht nicht den Standards 2. Es wurde irrtümlich eine falsche Taste gedrückt 3. Statische Aufladung des Geräts 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nach 5 bis 10 Sekunden wird die Wiedergabe gestartet. 2. Drücken Sie die richtige Taste. 3. Schalten Sie das Gerät aus und nach 2 Minuten wieder ein.
Bildstörungen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Fernsehnorm wird nicht von der DVD unterstützt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie die richtige Fernsehnorm ein.

8 Technische Daten

Unterstützte Formate	DVD, DVD-R, Audio CD, CD-R, CD-RW, JPEG, MP3
Videoausgänge	Komponentensignal Composite-Video S-Video SCART (inkl. Audio)
Audioausgänge	2.1-Analogaudio (2 Vrms, 1 kHz) Digitalaudio, koaxial (1,15 Vpp)
Allgemeine Eigenschaften	Betriebsspannung: 220~230 V, 50 Hz Stromverbrauch: 20 W PAL, NTSC
Zubehör	RCA-Audio- und Videokabel (Composite-Video und Audio L/R) Fernbedienung Bedienungsanleitung 2 x AAA Batterien

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Garantie



2 JAHRE GARANTIE
2 ANS DE GARANTIE
2 ANNI DI GARANZIA

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes.

Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind.

Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

MIGROS

Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.: 0848 84 0848 von Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr (8 Rp./Min. von 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min. von 17.00 – 18.30 Uhr).
E-Mail: m-infoline@mgb.ch